

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Urząd Gminy ul. Wodna 2 87-140 CHEŁMŻA	BILANS z wykonania budżetu państwa, jednostki samorządu terytorialnego Gmina CHEŁMŻA sporządzony na dzień 31-12-2017 r.	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Bydgoszczy
Numer identyfikacyjny REGON 005722241		Wysłać bez pisma przewodniego 4EF1B0F4C51FF6D7 

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
I Środki pieniężne	4 004 047,71	4 391 894,24	I Zobowiązania	16 135 228,69	15 138 676,82
I.1 Środki pieniężne	4 004 047,71	4 391 894,24	I.1 Zobowiązania finansowe	16 030 715,00	15 070 447,00
I.1.1 Środki pieniężne budżetu	4 004 047,71	4 391 894,24	I.1.1 Krótkoterminowe (do 12 miesięcy)	2 025 500,00	2 171 700,00
I.1.2 Pozostałe środki pieniężne	0,00	0,00	I.1.2 Długoterminowe (powyżej 12 miesięcy)	14 005 215,00	12 898 747,00
II Należności i rozliczenia	97 867,92	90 481,19	I.2 Zobowiązania wobec budżetów	104 513,69	68 197,26
II.1 Należności finansowe	0,00	0,00	I.3 Pozostałe zobowiązania	0,00	32,56
II.1.1 Krótkoterminowe (do 12 miesięcy)	0,00	0,00	II Aktywa netto budżetu	-12 663 107,06	-11 284 937,39
II.1.2 Długoterminowe (powyżej 12 miesięcy)	0,00	0,00	II.1 Wynik wykonania budżetu (+,-)	-448 276,67	1 378 169,67
II.2 Należności od budżetów	97 867,92	90 435,13	II.1.1 Nadwyżka budżetu (+)	0,00	1 378 169,67
II.3 Pozostałe należności i rozliczenia	0,00	46,06	II.1.2 Deficyt budżetu (-)	-448 276,67	0,00
III Inne aktywa	0,00	0,00	II.1.3 Niewykonane wydatki (-)	0,00	0,00
			II.2 Wynik na operacjach niekasowych (+,-)	0,00	0,00
			II.3 Rezerwa na niewygasające wydatki	0,00	0,00
			II.4 Środki z prywatyzacji	0,00	0,00
			II.5 Skumulowany wynik budżetu (+,-)	-12 214 830,39	-12 663 107,06
			III Inne pasywa	629 794,00	628 636,00

Hanna Jesionowska
skarbnik

2018-04-27
rok, miesiąc, dzień

Jacek Czarnecki
zarząd

Suma aktywów	4 101 915,63	4 482 375,43	Suma pasywów	4 101 915,63	4 482 375,43

Informacje uzupełniające:

Symbol	Opis	Wartość
1	Udzielone gwarancje i poręczenia	0,00
2	Otrzymane gwarancje i poręczenia	0,00
3	Inne informacje istotne dla rzetelności i przejrzystości budżetu	0,00



Hanna Jesionowska
skarbnik

2018-04-27
rok, miesiąc, dzień

Jacek Czarnecki
zarząd

BeSTia

4EF1B0F4C51FF6D7

Strona 2 z 3

Wyjaśnienia do bilansu

Hanna Jesionowska
skarbnik

2018-04-27
rok, miesiąc, dzień

PRZEWODNICZĄCY
Rady Gminy
Janusz Iwański

Jacek Czarnecki
zarząd

BeSTia

4EF1B0F4C51FF6D7

Strona 3 z 3

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Urząd Gminy ul. Wodna 2 87-140 CHEŁMŻA	BILANS jednostki budżetowej i samorządowego zakładu budżetowego	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Bydgoszczy
Numer identyfikacyjny REGON 005722241		Wysłać bez pisma przewodniego 1D23D95ADFAE899F 
	sporządzony na dzień 31-12-2017 r.	

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A Aktywa trwałe	83 149 349,89	83 056 118,01	A Fundusz	84 569 423,73	84 362 173,35
A.I Wartości niematerialne i prawne	77 104,36	53 017,30	A.I Fundusz jednostki	80 084 423,45	80 946 962,06
A.II Rzeczowe aktywa trwałe	82 294 660,55	82 229 512,99	A.II Wynik finansowy netto (+,-)	4 485 000,28	3 415 211,29
A.II.1 Środki trwałe	77 524 584,52	76 583 631,89	A.II.1 Zysk netto (+)	24 902 127,93	26 072 011,09
A.II.1.1 Grunty	7 885 365,92	7 833 507,56	A.II.2 Strata netto (-)	-20 417 127,65	-22 656 799,80
A.II.1.2 Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	63 079 677,51	62 871 169,09	A.III Nadwyżka środków obrotowych (-)	0,00	0,00
A.II.1.3 Urządzenia techniczne i maszyny	6 483 726,58	5 692 689,52	A.IV Odpisy z wyniku finansowego (-)	0,00	0,00
A.II.1.4 Środki transportu	22 654,07	72 525,15	A.V Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00
A.II.1.5 Inne środki trwałe	53 160,44	113 740,57	B Państwowe fundusze celowe	0,00	0,00
A.II.2 Środki trwałe w budowie (inwestycje)	4 770 076,03	5 645 881,10	C Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	1 347 710,48	1 585 178,92
A.II.3 Zaliczka na środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	C.I Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00
A.III Należności długoterminowe	5 584,98	1 587,72	C.II Zobowiązania krótkoterminowe	1 347 710,48	1 585 178,92
A.IV Długoterminowe aktywa finansowe	772 000,00	772 000,00	C.II.1 Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	57 061,01	89 431,74
A.IV.1 Akcje i udziały	772 000,00	772 000,00	C.II.2 Zobowiązania wobec budżetów	2 137,00	43 764,00
A.IV.2 Inne papiery wartościowe	0,00	0,00	C.II.3 Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	291 640,50	362 588,23
A.IV.3 Inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	C.II.4 Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	663 549,34	668 046,26
A.V Wartość mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00	C.II.5 Pozostałe zobowiązania	42 422,70	45 761,60

Hanna Jesionowska
(główny księgowy)

2018-04-27
(rok, miesiąc, dzień)

Jacek Czarnecki
(kierownik jednostki)

BeSTia

1D23D95ADFAE899F Korekta nr 1

Strona 1 z 5

B Aktywa obrotowe	3 553 602,43	3 748 361,44	C.II.6 Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)	290 899,93	375 587,09
B.I Zapasy	132 627,99	91 900,11	C.II.7 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00
B.I.1 Materiały	132 627,99	91 900,11	C.III Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
B.I.2 Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00	D Fundusze specjalne	774 216,91	803 642,19
B.I.3 Produkty gotowe	0,00	0,00	D.1 Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	774 216,91	803 642,19
B.I.4 Towary	0,00	0,00	D.2 Inne fundusze	0,00	0,00
B.II Należności krótkoterminowe	2 768 711,31	2 904 433,61	E Rozliczenia międzyokresowe	11 601,20	53 484,99
B.II.1 Należności z tytułu dostaw i usług	0,00	4 550,00	E.I Rozliczenia międzyokresowe przychodów	11 601,20	53 484,99
B.II.2 Należności od budżetów	2 615,04	1 404,90	E.II Inne rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
B.II.3 Należności z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	6 883,25	21 624,75			
B.II.4 Pozostałe należności	2 759 213,02	2 876 853,96			
B.II.5 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00			
B.III Krótkoterminowe aktywa finansowe	652 263,13	752 027,72			
B.III.1 Środki pieniężne w kasie	0,00	0,00			
B.III.2 Środki pieniężne na rachunkach bankowych	652 263,13	752 027,72			
B.III.3 Środki pieniężne państwowego funduszu celowego	0,00	0,00			
B.III.4 Inne środki pieniężne	0,00	0,00			
B.III.5 Akcje lub udziały	0,00	0,00			
B.III.6 Inne papiery wartościowe	0,00	0,00			
B.III.7 Inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00			
B.IV Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00			

Hanna Jesionowska
(główny księgowy)

2018-04-27
(rok, miesiąc, dzień)

Jacek Czarnecki
(kierownik jednostki)

BeSTia

1D23D95ADFAE899F Korekta nr 1

Strona 2 z 5

Suma aktywów	86 702 952,32	86 804 479,45	Suma pasywów	86 702 952,32	86 804 479,45

A. objaśnienie - wykazane w bilansie wartości aktywów trwałych i obrotowych są pomniejszone odpowiednio o umorzenie i odpisy aktualizujące.

B. Informacje uzupełniające istotne dla rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej i majątkowej:

Hanna Jesionowska
(główny księgowy)

2018-04-27
(rok, miesiąc, dzień)

Jacek Czarnecki
(kierownik jednostki)

BeSTia

1D23D95ADFAE899F Korekta nr 1

Strona 3 z 5

Symbol	Opis	Wartość
		193 363,66
1	Umorzenie wartości niematerialnych i prawnych	
2	Umorzenie środków trwałych	45 126 710,41
3	Umorzenie pozostałych środków trwałych	4 303 662,71
4	Odpisy aktualizujące środki trwałe	0,00
5	Odpisy aktualizujące środki trwałe w budowie	0,00
6	Odpisy aktualizujące wartości niematerialne i prawne	0,00
7	Odpisy aktualizujące należności	1 384 894,05

Hanna Jesionowska
(główny księgowy)

2018-04-27
(rok, miesiąc, dzień)

Jacek Czarnecki
(kierownik jednostki)

BeSTia

1D23D95ADFAE899F Korekta nr 1

Strona 4 z 5

Wyjaśnienia do bilansu

Hanna Jesionowska
(główny księgowy)

2018-04-27
(rok, miesiąc, dzień)

Jacek Czarniecki
(kierownik jednostki)

PRZEWODNICZĄCY
Rady Gminy

Janusz Iwański

BeSTia

1D23D95ADFAE899F Korekta nr 1

Strona 5 z 5

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Urząd Gminy ul. Wodna 2 87-140 CHEŁMŻA Numer identyfikacyjny REGON 005722241	Zestawienie zmian w funduszu jednostki sporządzone na na dzień 31-12-2017 r.	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Bydgoszczy Wysłać bez pisma przewodniego 751E2563D34D8277 
	Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
I. Fundusz jednostki na początku okresu (BO)	75 342 716,89	80 084 423,45
I.1. Zwiększenie funduszu (z tytułu)	72 398 968,57	79 897 127,98
I.1.1. Zysk bilansowy za rok ubiegły	20 465 811,82	25 178 806,04
I.1.2. Zrealizowane wydatki budżetowe	38 805 520,14	39 332 544,33
I.1.3. Zrealizowane płatności ze środków europejskich	0,00	0,00
I.1.4. Środki na inwestycje	6 712 039,13	5 211 602,54
I.1.5. Aktualizacja wyceny środków trwałych	0,00	0,00
I.1.6. Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i środki trwałe w budowie oraz wartości niematerialne i prawne	288 523,24	61 950,00
I.1.7. Aktywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00
I.1.8. Aktywa otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00
I.1.9. Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący	0,00	0,00
I.1.10. Inne zwiększenia	6 127 074,24	10 112 225,07
I.2. Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)	67 657 262,01	79 034 589,37
I.2.1. Strata za rok ubiegły	13 905 819,59	20 693 805,76
I.2.2. Zrealizowane dochody budżetowe	38 417 451,31	40 795 716,56
I.2.3. Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły	0,00	0,00
I.2.4. Dotacje i środki na inwestycje	9 065 370,04	6 769 598,33
I.2.5. Aktualizacja wyceny środków trwałych	0,00	0,00
I.2.6. Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i środków trwałych w budowie oraz wartości niematerialnych i prawnych	143 614,00	84 646,20
I.2.7. Pasywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00
I.2.8. Aktywa przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00
I.2.9. Inne zmniejszenia	6 125 007,07	10 690 822,52
II. Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ)	80 084 423,45	80 946 962,06

Hanna Jesionowska
główny księgowy

2018-04-27
rok, miesiąc, dzień

Jacek Czarnecki
kierownik jednostki

III.	Wynik finansowy netto za rok bieżący (+,-)	4 485 000,28	3 415 211,29
III.1.	zysk netto (+)	24 902 127,93	26 072 011,09
III.2.	strata netto (-)	-20 417 127,65	-22 656 799,80
IV.	Nadwyżka dochodów jednostek budżetowych, nadwyżka środków obrotowych samorządowych zakładów budżetowych	0,00	0,00
V.	Fundusz (II+,-III-IV)	84 569 423,73	84 362 173,35

Informacje uzupełniające istotne dla oceny rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej :

Hanna Jesionowska
główny księgowy

2018-04-27
rok, miesiąc, dzień

Jacek Czarnecki
kierownik jednostki

Wyjaśnienia do sprawozdania

Hanna Jesionowska
główny księgowy

2018-04-27
rok, miesiąc, dzień

Jacek Czarnecki
kierownik jednostki

PRZEWODNICZĄCY
Rady Gminy
Janusz Iwański

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej		Rachunek zysków i strat jednostki (wariant porównawczy)	Adresat:	
Urząd Gminy ul.Wodna 2 87-140 CHEŁMŻA			Regionalna Izba Obrachunkowa w Bydgoszczy	
Numer identyfikacyjny REGON		sporządzony na na dzień 31-12-2017 r.	Wysłać bez pisma przewodniego 821269F09F755DB4	
005722241				
			Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
A.	Przychody netto z podstawowej działalności operacyjnej		38 161 308,92	40 280 693,42
A.I.	Przychody netto ze sprzedaży produktów		322 919,82	421 139,42
A.II.	Zmiana stanu produktów (zwiększenia - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)		0,00	0,00
A.III.	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki		0,00	0,00
A.IV.	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów		0,00	0,00
A.V.	Dotacje na finansowanie działalności podstawowej		0,00	0,00
A.VI.	Przychody z tytułu dochodów budżetowych		37 838 389,10	39 859 554,00
B.	Koszty działalności operacyjnej		33 881 053,00	37 093 046,55
B.I.	Amortyzacja		4 400 439,43	4 698 623,50
B.II.	Zużycie materiałów i energii		1 846 284,77	2 143 621,65
B.III.	Usługi obce		3 906 923,90	4 296 003,81
B.IV.	Podatki i opłaty		1 172 372,48	1 206 645,69
B.V.	Wynagrodzenia		9 122 499,80	9 404 575,92
B.VI.	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników		2 705 652,95	2 787 561,21
B.VII.	Pozostałe koszty rodzajowe		9 878 095,72	11 799 203,94
B.VIII.	Wartość sprzedanych towarów i materiałów		0,00	0,00
B.IX.	Inne świadczenia finansowane z budżetu		626 894,93	651 079,38
B.X.	Pozostałe obciążenia		221 889,02	105 731,45
C.	Zysk (strata) z działalności podstawowej (A - B)		4 280 255,92	3 187 646,87
D.	Pozostałe przychody operacyjne		358 096,32	493 208,95
D.I.	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych		178 633,59	194 763,86
D.II.	Dotacje		0,00	0,00
D.III.	Inne przychody operacyjne		179 462,73	298 445,09
E.	Pozostałe koszty operacyjne		155 629,31	309 293,45

Hanna Jesionowska
główny księgowy

2018-04-27
rok, miesiąc, dzień

Jacek Czarnecki
kierownik jednostki

E.I.	Koszty inwestycji finansowanych ze środków własnych samorządowych zakładów budżetowych i dochodów jednostek budżetowych gromadzonych na wydzielonym rachunku	0,00	0,00
E.II.	Pozostałe koszty operacyjne	155 629,31	309 293,45
F.	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C + D - E)	4 482 722,93	3 371 562,37
G.	Przychody finansowe	468 896,75	494 860,66
G.I.	Dywidendy i udziały w zyskach	0,00	0,00
G.II.	Odsetki	252 535,09	281 382,35
G.III.	Inne	216 361,66	213 478,31
H.	Koszty finansowe	466 619,40	451 211,74
H.I.	Odsetki	466 619,40	451 211,74
H.II.	Inne	0,00	0,00
K.	K. Zysk (strata) brutto (F+G-H)	4 485 000,28	3 415 211,29
L.	Podatek dochodowy	0,00	0,00
M.	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty) oraz nadwyżki środków obrotowych	0,00	0,00
N.	Zysk (strata) netto (K - L - M)	4 485 000,28	3 415 211,29

Informacje uzupełniające istotne dla oceny rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej:

Symbol	Opis	Wartość
1	Informacje o kwocie i charakterze poszczególnych pozycji przychodów lub kosztów o nadzwyczajnej wartości lub które wystąpiły incydentalnie	0,00

Hanna Jesionowska
główny księgowy

2018-04-27
rok, miesiąc, dzień

Jacek Czarnecki
kierownik jednostki

Wyjaśnienia do sprawozdania

Hanna Jesionowska
główny księgowy

2018-04-27
rok, miesiąc, dzień

Jacek Czarnecki
kierownik jednostki

PRZEWODNICZĄCY
Rady Gminy

Janusz Iwański